



FZD 4020-E

1



2



3-1



3-2



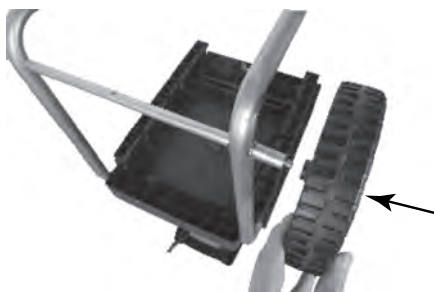
4



5



6



7



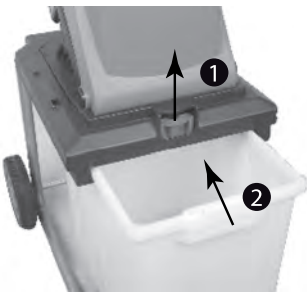
8



9



10



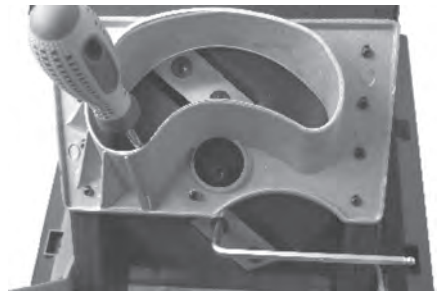
11



12a



12b



13



Rozdrabniacz elektryczny

INSTRUKCJA OBSŁUGI

SPIS TREŚCI

ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY	3
1. OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA	66
Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa	
Opakowanie	
Instrukcja obsługi	
2. SYMBOLE	67
3. OPIS URZĄDZENIA	68
4. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	68
5. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM	72
6. PRZED URUCHOMIENIEM	72
7. UŻYTKOWANIE	73
8. WYMIANA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO	74
9. CZYSZCZENIE, KONSERWACJA I ZAMAWIANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH	75
10. WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK	76
11. DANE TECHNICZNE	76
12. DEKLARACJA ZGODNOŚCI	77
13. LIKWIDACJA	78
KARTA GWARANCYJNA, WARUNKI GWARANCJI	80 - 81

1. OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa


- ✿ Produkt należy starannie rozpakować, należy zwrócić uwagę na wyjęcie z opakowania wszystkich części produktu.
- ✿ Produkt należy przechowywać w miejscu suchym, zabezpieczyć przed dostępem dzieci.
- ✿ Przeczytać wszelkie uwagi i instrukcje. Zaniedbania w stosunku do uwag i instrukcji mogą być powodem urazu, pożaru i/lub ciężkiego zranienia.

Opakowanie

Produkt jest zapakowany do opakowania chroniącego go przed uszkodzeniem w czasie transportu. Opakowanie jest surowcem wtórnym i należy poddać je recyklingowi.

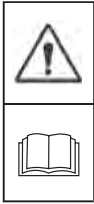
Instrukcja obsługi

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z poniższymi przepisami bezpieczeństwa i instrukcją obsługi. Należy zapoznać się z elementami obsługi i właściwym korzystaniem z urządzenia. Instrukcje należy przechowywać w celu późniejszego z niej korzystania. Przez okres trwania gwarancji zaleca się przechowanie oryginalnego opakowania wraz z materiałami opakunkowymi, dokument zakupu i kartę gwarancyjną. Przechowanie opakowania ułatwi w przyszłości ewentualny transport urządzenia (przeprowadzka, odesłanie do naprawy).

 **Uwaga:** Jeżeli nastąpi przekazanie urządzenia innym użytkownikom, należy przekazać również instrukcję obsługi. Stosowanie się do zaleceń zawartych w instrukcji zapewni właściwe użytkowanie urządzenia. Instrukcja obsługi zawiera również instrukcje konserwacji urządzenia i napraw.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody powstałe w wyniku nie stosowania się do niniejszej instrukcji obsługi.

2. SYMBOLE



Uwaga! Przeczytać instrukcję obsługi i stosować się do wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń.



Uwaga na obracające się noże. Nie wkładać rąk ani stóp do otworów urządzenia podczas jego pracy.



Uwaga! Zachować odstęp od osób trzecich i zwierząt.



Uwaga! Chronić urządzenie przed wilgocią i nie pozostawiać na deszczu.



Uwaga! Podczas pracy zawsze nosić okulary ochronne, nauszники, rękawice ochronne i solidną odzież roboczą!



Przed każdorazowymi pracami z urządzeniem, jak np. ustawianie, czyszczenie, w przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

3. OPIS URZĄDZENIA (patrz rys. 1-2)

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Lej napełniania | 9. Wtyczka |
| 2. Lej napełniający | 10. Wyłącznik przeciążenia |
| 3. Obudowa silnika z płytą nożową | 11. Włacznik/ wyłącznik |
| 4. Drążek popychający | 12. Śruba zabezpieczająca |
| 5. Stojak | 13. Pokrywy |
| 6. Koła | 14. Klucz oczkowy |
| 7. Oś (w wyposażeniu podkładki i nakrętki) | 15. Pojemnik na odpady |
| 8. Uchwyt do transportu | |

4. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

⚠ UWAGA! OSTRZEŻENIE

Przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję. Nieprzestrzeganie instrukcji i wskazówek bezpieczeństwa może wywołać porażenia prądem, niebezpieczeństwo pożaru lub ciężkie zranienia. Proszę zachować na przyszłość wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (włącznie z dziećmi) z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub które mają niewystarczające doświadczenie lub wiedzę do momentu, aż nie zostaną pouczone lub przyuczone do użytkowania urządzenia przez osobę, która jest odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo. Uważać na dzieci, żeby nie bawiły się urządzeniem.

- ⚠ UWAGA!** Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem, czyszczeniem lub gdy kabel zasilający jest zwinięty, włącznik/ wyłącznik musi znajdować się w pozycji „0” i wtyczka musi być wyciągnięta z gniazdka. Po wyłączeniu urządzenia silnik jeszcze przez chwilę pracuje.
- ✿ Młodzieży poniżej lat szesnastu oraz osobom, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją obsługi, nie wolno obsługiwać rozdrabniacza.
 - ✿ Osoba użytkująca rozdrabniacz jest odpowiedzialna za szkody wyrządzone osobom trzecim przez pracujące urządzenie. Podczas uruchamiania silnika, rozdrabniacz musi być zamknięty zgodnie z zaleceniami (lej napędzający i wyrzut odpadków).
 - ✿ Rozdrabniacz ustawić na prostym i twardym podłożu.
 - ✿ Podczas pracy nosić rękawice i okulary ochronne. Przed oddaleniem się od urządzenia wyłączyć silnik i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
 - ✿ Prace związane z konserwacją i czyszczeniem urządzenia oraz zdejmowanie lub podnoszenie urządzeń ochronnych można przeprowadzać jedynie przy wyłączonym silniku i wtyczce wyciągniętej z gniazdka.
 - ✿ Należy używać znajdujących się w dostawie urządzeń ochronnych.
 - ✿ Przed uruchomieniem należy właściwie zmontować urządzenie.
 - ✿ Przed każdorazowym użyciem przeprowadzić kontrolę wzrokową urządzenia. W razie uszkodzenia lub zużycia mechanizmów zabezpieczających nie używać rozdrabniacza.
 - ✿ Proszę zawsze stosować się do wskazówek bezpieczeństwa.
 - ✿ Urządzenia zawsze używać w celu opisanym w niniejszej instrukcji.
 - ✿ Proszę skontrolować resztki, które mają być rozdrobnione, przed rozpoczęciem pracy.
 - ✿ Usunąć ewentualne przeszkody, kamienie itp. Podczas pracy proszę uważać na odłamki kamieni i inne przedmioty. W razie napotkania podczas pracy na taki przedmiot, urządzenie należy wyłączyć a przeszkodę usunąć.
 - ✿ Miejsce pracy musi być zawsze dobrze oświetlone światłem naturalnym bądź sztucznym.
 - ✿ Podczas pracy rozdrabniacz oraz jego użytkownik muszą znajdować się na prostej, utwardzonej nawierzchni.
 - ✿ Podczas pracy zawsze zachowywać pewną i stabilną pozycję ciała.
 - ✿ Po pracy nigdy nie pozostawiać urządzenia bez dozoru na miejscu pracy. W razie przerwy w pracy proszę schować podkaszarkę w bezpiecznym miejscu. W razie przerwy w pracy ze względu na zmianę miejsca koszenia, proszę koniecznie wyłączyć urządzenie podczas jego przenoszenia.
 - ✿ Nigdy nie używać urządzenia podczas deszczu i w wilgotnym otoczeniu. Chronić urządzenie przed deszczem i wilgocią.
 - ✿ Zawsze wyłączać silnik oraz wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest użytkowane, pozostawiane bez dozoru, podczas kontroli urządzenia, gdy kabel zasilający jest uszkodzony, podczas zdejmowania bądź wymiany noży tnących oraz transportu i przenoszenia.
 - ✿ Zachować odległość od innych osób i zwierząt domowych. Szczególnie uważać na dzieci.

✿ Nigdy nie użytkować urządzenia bez zabezpieczeń.

⚠ UWAGA! Elementy ochronne są niezbędne ze względu na bezpieczeństwo użytkownika podkaszarki i osób postronnych oraz na jego prawidłowe funkcjonowanie. Nieprzestrzeganie tego zalecenia, ze względu na stwarzanie potencjalnego niebezpieczeństwa, do utraty praw gwarancyjnych.

✿ Proszę pamiętać, aby otwory odpowietrzające były zawsze wolne i czyste.

✿ Po użyciu wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i skontrolować, czy urządzenie nie uległo uszkodzeniu.

✿ Gdy urządzenie nie jest używane, należy je przechowywać w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.

✿ Rozdrabniacz użytkować jedynie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.

✿ Proszę regularnie sprawdzać, czy śruby są dobrze dokręcone.

✿ Napięcie sieciowe musi być takie samo, jak napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia.

✿ Obwód musi być zabezpieczony za pomocą bezpiecznika min. 16 A.

✿ Należy używać wyłącznie przedłużaczy, nie lżejszych niż lekkie przedłużacze gumowe H07RN-F wg DIN 57282/VDE 0282 o minimalnym przekroju 1,5 mm². Gniazdka wtykowy muszą być wyposażone w zestyki ochronne a złącza muszą być zabezpieczone osłoną bryzgoszczelną. Kontrolować regularnie kabel zasilający pod kątem uszkodzenia bądź zużycia. Nie wolno użytkować urządzenia, jeżeli kabel zasilający wykazuje oznaki uszkodzenia bądź zużycia.

✿ Kabel zasilający o zbyt małym przekroju przyczynia się do znacznego spadku mocy urządzenia. W przypadku kabli do 25 m długości minimalna średnica przewodu to 3 x 1,5 mm², dla kabli powyżej 25 m minimalna średnica przewodu to 3 x 2,5 mm². Jeżeli rozdrabniacz trzeba podnieść w celu przeniesienia go w inne miejsce, należy wyłączyć silnik i poczekać, aż urządzenie się zatrzyma. Przed oddaleniem się od urządzenia zawsze je wyłączyć i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Przed podłączeniem urządzenia do sieci należy się upewnić, że lej napełniający jest pewnie połączony z obudową silnika i że śruba ryglująca jest solidnie dokręcona.

✿ W razie nadmiernych wibracji urządzenia podczas pracy wyłączyć silnik i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Natychmiast skontrolować przyczynę wibracji. Silne wibracje wskazują na usterkę urządzenia.

✿ Zawsze używać oryginalnych części zamiennych.

✿ Napraw dokonywać wyłącznie w autoryzowanym serwisie.

✿ W razie uszkodzenia kabla zasilającego, musi być on wymieniony przez autoryzowany serwis lub osobę posiadającą podobne kwalifikacje, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

✿ Przed uruchomieniem urządzenia i po jakimkolwiek upadku należy skontrolować, czy nie wykazuje ono oznak zużycia bądź nie jest uszkodzone oraz oddać w razie potrzeby do naprawy. Nie zbliżać rąk ani stóp do urządzenia, zwłaszcza podczas jego uruchamiania.

✿ Zawsze używać części zamiennych i osprzętu zalecanego przez producenta.

- ✿ Przed rozpoczęciem kontroli, czyszczenia i wszelkich prac przy urządzeniu a także, gdy nie jest ono użytkowane, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- ✿ Nie nosić luźnej odzieży ani odzieży z luźno wiszącymi paskami i troczkami.
- ✿ Nie użytkować urządzenia na nawierzchni wyłożonej brukiem lub posypanej żwirem. Wyrzucane odpadki mogą spowodować zranienia.
- ✿ Przed uruchomieniem rozdrabniacza upewnić się, że lej napełniający jest pusty.
- ✿ Nie zbliżać głowy ani części ciała do otworu wrzutowego.
- ✿ Nie wkładać rąk, innych części ciała ani odzieży do leja napełniającego ani nie zbliżać do innych ruchomych elementów.
- ✿ Zachowywać zawsze równowagę i utrzymywać pewną postawę podczas pracy z rozdrabniaczem. Nie wychylać się do przodu. Podczas wrzucania resztek, które mają zostać rozdrobnione, nigdy nie stawać wyżej, niż znajduje się urządzenie.
- ✿ Zachować odstęp podczas pracy urządzenia od strefy wyrzutu.
- ✿ Jeżeli do mechanizmu tnącego urządzenia dostanie się jakiś przedmiot bądź wydaje ono nienaturalne odgłosy albo wykazuje nadmierny poziom wibracji, natychmiast wyłączyć silnik i poczekać, aż mechanizm się zatrzyma.

Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i przedsięwziąć następujące kroki:

- ✿ Skontrolować urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń
- ✿ Skontrolować, czy części są solidnie zamontowane i ewentualnie je dokręcić.
- ✿ Uszkodzone części należy wymienić lub naprawić, przy czym użyte części zamienne muszą mieć takie same właściwości, jak części oryginalne.
- ✿ Jeżeli urządzenie jest zatłokane, należy wyłączyć silnik i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, przed rozpoczęciem czyszczenia. Proszę zwrócić uwagę, aby silnik był wolny od osadów i odpadków, aby go uchronić przed uszkodzeniem i zapobiec powstaniu pożaru.
- ✿ Pamiętać o tym, aby wszystkie pokrywy oraz drążek popychający zawsze znajdowały się na miejscu pracy w dobrym stanie.
- ✿ Nie przechylać rozdrabniacza podczas pracy.
- ✿ Przed włożeniem bądź wyjęciem zbiornika na odpadki zawsze wyłączyć urządzenie.
- ✿ Należy pamiętać, aby urządzenie zawsze miało swobodę ruchu podczas użytkowania (tzn. nie używać go blisko ściany lub innej nieruchomej przeszkody, muru).
- ✿ Nieczytelne lub uszkodzone nalepki należy wymienić.
- ✿ Przed rozpoczęciem prac związanych z konserwacją lub ustawianiem, wychłodzić urządzenie.
- ✿ Nigdy nie włączać urządzenia, jeśli w pobliżu znajdują się ludzie.
- ✿ Przy wrzucie materiałów zwracać szczególną uwagę na to, żeby nie zostały wrzucone żadne kamienie, metal, butelki, puszki lub inne zanieczyszczenia.
- ✿ Nie doprowadzić do nagromadzenia przerobionego materiału w obrębieniu obszaru wyrzutu; może to spowodować niepoprawny wyrzut oraz odbicie materiału przez otwór wrzutowy.

- ✿ Przy konserwacji urządzenia do cięcia należy zwrócić uwagę, że poprzez mechanizm startowy urządzenie może pracować, nawet jeśli silnik nie pracuje przez zatrzaśnięcie pokrywy.
- ✿ Zabronione jest używanie urządzenia przez dzieci!
- ✿ Nosić okulary ochronne i nauszniki. Nosić je w trakcie całkowitego używania urządzenia.
- ✿ Przed uruchomieniem urządzenia sprawdzić wszystkie śruby, nakrętki, bolce oraz inne materiały mocujące pod kątem mocowania i zabezpieczenia oraz skontrolować, czy wszystkie pokrywy i osłony są na swoim miejscu. Nieczytelne lub uszkodzone nalepki należy wymienić.
- ✿ Zasilac urządzenie prądem zmiennym z wyłącznikiem ochronnym prądowym, z prądem wyzwalającym max 30 mA.

5. UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

- ✿ Elektryczny rozdrabniacz przeznaczony jest wyłącznie do rozdrabniania organicznych odpadków ogrodowych. Wprowadzać biologicznie rozkładające się materiały (np. liście, gałęzie) w lej napełniania.
- ✿ Urządzenie używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde użycie, odbiegające od opisanego w niniejszej instrukcji jest niezgodne z przeznaczeniem urządzenia. Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik/ właściciel, a nie producent.
- ✿ Proszę pamiętać o tym, że nasze urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania zawodowego, rzemieślniczego lub przemysłowego. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub do podobnych działalności.

6. PRZED URUCHOMIENIEM

Rozdrabniacz ogrodowy jest zdemontowany przy dostawie. Stojak i kółka muszą zostać zamontowane przed użyciem. Należy postępować według instrukcji obsługi krok po kroku i patrzeć na rysunki, aby montaż był dla Państwa prosty.

Montowanie osi i kół (rys. 3-10)


- ✿ Nakrętki i podkładki usunąć z osi
- ✿ Stojak zamontować zgodnie ze zdjęciami 3-10.

7. UŻYTKOWANIE

Przestrzegać przepisów miejscowych dotyczących hałasu.

Podłączenie i włączenie urządzenia

- ✿ Włożyć złącze kabla zasilającego (przedłużacza) do sieci/kabla zasilającego. (Rys. 1/ Poz. 9)
- ✿ Przez uruchomienie włącznika/ wyłącznika (rys. 1/ poz. 11) urządzenie może zostać włączone (pozycja przełącznika „I”), ewentualnie wyłączone („pozycja przełącznika „0”)

 **Uwaga:** Jeżeli urządzenie nie jest podłączone do zasilania, nie włączy się. Jeżeli dopływ prądu do urządzenia zostanie przerwany, urządzenie samoistnie się wyłączy (pozycja 0).

Urządzenie można włączyć dopiero, gdy ponowiony zostanie dopływ prądu- wówczas nacisnąć włącznik (pozycja „I”).


Ochrona przed przeciążeniem (ochrona silni-ka)

Silnik jest chroniony przed przeciążeniem za pomocą wyłącznika przeciążenia.

Podczas pracy wyłącznik bezpieczeństwa wystaje około 4 mm z obudowy włącznika. Jeżeli silnik jest przed dłuższy czas przeciążony, zadziała wyłącznik bezpieczeństwa i wyłączy automatycznie urządzenie. W tym przypadku przełącznik ochrony przed przeciążeniem będzie wystawał około 8 mm z obudowy włącznika. Przycisk włącznika/ wyłącznika ustawi się automatycznie w poz. „0”. Należy odczekać przynajmniej 1 minutę zanim będzie można włączyć urządzenie, ustawiając przycisk włącznika/ wyłącznika w pozycji „I”.

Jeżeli silnik się nie włączy należy wyczyścić kanał wyrzutowy.

Wskazówki dotyczące pracy

- ✿ Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa.
 - ✿ Nosić rękawice robocze, okulary ochronne i naszniki.
 - ✿ Wprowadzony materiał do rozdrobnienia jest automatycznie wciągany.
-  **UWAGA!** Duże elementy mogą w czasie wciągania odbijać się o otwór – zachować wystarczający odstęp bezpieczeństwa.
- ✿ Wprowadzać tyle materiału, żeby lej się nie zablokował.
 - ✿ Zwiędnięty, wilgotny, kilkudniowy materiał rozdrabniać na przemian z gałkami. W ten sposób uniknie się zapchania leja.
 - ✿ Miękkich odpadów (np. kuchennych) nie rozdrabniać tylko bezpośrednio kompostować.
 - ✿ Materiał mocno rozgałęziony i z dużą ilością liści najpierw całkowicie rozdrobnić, dopiero potem wprowadzić następne elementy.

- ✿ Nie doprowadzać do zablokowania leja wyrzutowego przez rozdrobniony materiał – możliwość odbicia.
- ✿ Nie przykrywać szczelin wentylacyjnych.
- ✿ Unikać nieprzerwanego wprowadzania ciężkiego materiału i grubych gałęzi. Może to prowadzić do zablokowania.
- ✿ Użyć drążka lub haka do usunięcia zablokowanych elementów z leja wrzutowego lub wyrzutowego.

Czyszczenie kanału wyrzutowego

- ✿ Zawsze nosić grube rękawice robocze
- ✿ Upewnić się, że włącznik/ wyłącznik ustawiony jest w poz. „0”.
- ✿ Wyciągnąć przedłużacz z wtyczki na urządzeniu.
- ✿ Śrubę zabezpieczającą (rys. 1/ poz. 12) a następnie podnieść pokrywę leja urządzenia (rys. 11).
- ✿ Powierzchnie tnące noży, płytę nożową i kanał wyrzutowy wyczyścić za pomocą szczotki lub pędzla. Usunąć przy tym części drewna i inne cząstki, które mogłyby hamować ruch noży.
- ✿ Ponownie zamknąć lej i dokręcić śrubę zabezpieczającą.

Bezpieczeństwo

Rozdrabniacz posiada wyłącznik bezpieczeństwa (rys. 12a/ poz. A), znajdujący się wewnątrz osłony silnika. Przycisk wyłącznika (rys. 13/ poz. F) umieszczony jest na leju napętniającym.

Jeżeli lej napętniający nie jest umieszczony prawidłowo lub nie jest połączony ściśle z osłoną silnika, wówczas zadziała WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA i nie pozwoli na włączenie silnika. Jeżeli taka sytuacja będzie miała miejsce, należy otworzyć lej napętniający wg powyższych instrukcji. Dokładnie wyczyścić wnętrze urządzenia. Teraz zamknąć lej wg powyższych wskazówek. Zwraca uwagę podczas ponownego uruchomienia, aby lej był umieszczony prawidłowo a śruba bezpieczeństwa solidnie dokręcona.

⚠ UWAGA! NIGDY nie odkręcać śruby ryglującej (rys. 1/ poz. 12) jeżeli urządzenie nie jest wyłączone (włącznik/ wyłącznik- rys. 1/ poz. 11 w pozycji „0”) a przedłużacz wyciągnięty z gniazdka urządzenia.

8. WYMIANA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, przewód musi być wymieniony przez autoryzowany serwis lub osobę posiadającą podobne kwalifikacje, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

9. CZYSZCZENIE, KONSERWACJA I ZAMAWIANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac związanych z czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

Konserwacja i przechowywanie:

- ✿ Regularnie czyścić urządzenie. Zapewnia to właściwe funkcjonowanie i długą żywotność urządzenia.
- ✿ Szczeliny wentylacyjne utrzymywać zawsze w czystości.
- ✿ Obudowę i części z tworzywa sztucznego czyścić delikatnym płynem do czyszczenia i wilgotnym ręcznikiem. - Nie używać do czyszczenia środków agresywnych lub rozpuszczalników!
- ✿ Nigdy nie spryskiwać urządzenia wodą.
- ✿ Bezwzględnie unikać dostania się wody do urządzenia.
- ✿ Sprawdzać od czasu do czasu mocowanie śrub podstawy.
- ✿ Jeśli urządzenie nie będzie przez dłuższy czas użytkowane, zabezpieczyć je przed korozją za pomocą przyjaznego dla środowiska oleju.
- ✿ Urządzenie przechowywać w suchym miejscu.
- ✿ Urządzenie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Wymiana i ostrzenie noży

Noże i płytę nożową można wymieniać. Jeżeli noże wymagają wymiany, użyte nowe noże muszą wykazywać jakość i właściwości noży oryginalnych.

⚠ UWAGA! Ze względów bezpieczeństwa zalecamy, aby noże ostrzyć w wykwalifikowanym warsztacie.

⚠ UWAGA! Podczas pracy zawsze nosić grube rękawice robocze.

- ✿ Zabezpieczyć tarczę obrotową przed przekręceniem (np. zablokować wkrętakiem, patrz rys. 12b)
- ✿ Odkręcić 4 śruby mocujące noże i wyjąć noże
- ✿ Każdy z noży można jeden raz obrócić, ponieważ obie krawędzie są zastrzone, potem należy je wymienić na nowe

Montaż odbywa się w odwrotnej kolejności

Zamawianie części wymiennych:

Podczas zamawiania części zamiennych należy podać następujące dane:

- ✿ Typ urządzenia
- ✿ Numer artykułu urządzenia

10. WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

Urządzenie nie pracuje	<ul style="list-style-type: none"> a) Brak zasilania b) Urządzenie jest wyłączone c)Zadziałał wyłącznik antyprzeciążeniowy d) Lej wrzutowy jest zapchany e) Lej wrzutowy jest zamontowany niestabilnie na obudowie silnika 	<ul style="list-style-type: none"> a) Sprawdzić przewody zasilające i bezpieczniki b) Włączyć urządzenie c) Nacisnąć przycisk wyłącznika antyprzeciążeniowego d) Oczyszczyć lej wrzutowy e) Oczyszczyć wnętrze leja wrzutowego i dokręcić śrubę zabezpieczającą
Zbyt niska moc rozdrabniarki	<ul style="list-style-type: none"> a) Noże zużyte 	<ul style="list-style-type: none"> a) Odwrócić, naostrzyć lub wymienić noże
Spada moc rozdrabniarki	<ul style="list-style-type: none"> a) Noże zużyte 	<ul style="list-style-type: none"> a) Naostrzyć lub wymienić noże

11. DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe:	230-240 V~/50 Hz
Moc:	2500 W(S6, 40%)
Liczba obrotów biegu jałowego n_0 :	4050 min ⁻¹
Średnica gałęzi:	max. 40 mm
Poziom ciśnienia akustycznego L_{DA} :	88,3 dB(A), K=3 dB
Poziom mocy akustycznej L_{WA} :	108,3 dB(A), K=3 dB
Waga:	14,1 kg

Podręcznik użytkownika w odpowiedniej mutacji językowej.

12. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent:

FAST ČR, a. s.

Černokostelecká 2111, 100 00 Praha 10, Republika Czeska

DIČ (NIP) : CZ26726548

Produkt/marka: ELEKTRYCZNA ROZDRABNIARKA / FIELDMANN**Typ/model:** FZD 4020-E
230–240 V~, 50 Hz, 2500 W**Produkt spełnia wymagania poniższych dyrektyw i przepisów:**

Dyrektywa Rady w sprawie maszyn 2006/42/WE

Dyrektywa WE odnosząca się do kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) nr 2014/30/UE

Dyrektywa parlamentu europejskiego w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 2011/65/WE

i norm:

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006+A2

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 6100-3-11:2000

EN 50434:2014

EN 60335-1:2012+A11

Oznaczenie CE: 16**Miejsce wydania:** Praga**Imię i nazwisko:** Ing. Zdeněk Pech
Prezes zarządu**Data wydania:** 1. 8. 2016**Podpis:**

FAST[®] FAST ČR, a. s. 
Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany
IČO: 26726548 tel.: +420/ 323 204 111
DIČ: CZ26726548 fax: +420/ 323 204 110



13. LIKWIDACJA

ZALECENIA I INFORMACJE O POSTĘPOWANIU Z ZUŻYTYM OPAKOWANIEM.

Zużyty materiał z opakowania przekazuje się na gminne wysypisko odpadów.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol na produktach albo w dokumentach przewodnich oznacza, że zużyte wyroby elektryczne i elektroniczne nie mogą być dodawane do zwykłych odpadów komunalnych. W celu właściwej likwidacji, odzysku i recyklingu trzeba je przekazywać w ustalone zbiorcze miejsca. Alternatywnie w niektórych krajach Unii Europejskiej albo w innych krajach europejskich można zwrócić takie wyroby lokalnemu sprzedawcy przy zakupie nowego, ekwiwalentnego produktu. Właściwa likwidacja tego produktu pomoże zachować cenne źródła naturalne i pomaga w zapobieganiu negatywnym wpływom na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, które mogłaby spowodować niewłaściwa likwidacja odpadów. Szczegółowych informacji udziela Urząd gminy albo najbliższe wysypisko odpadów. Przy niewłaściwej likwidacji tego rodzaju odpadu, zgodnie z przepisami krajowymi, może dojść do nałożenia mandatu karnego.

Dotyczy podmiotów gospodarczych w Unii Europejskiej

Jeżeli trzeba zlikwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, to niezbędne informacje należy uzyskać od swojego sprzedawcy albo dostawcy.

Likwidacja w innych krajach poza Unią Europejską

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeżeli chcemy ten wyrób zlikwidować, to niezbędne informacje o właściwym sposobie likwidacji otrzymujemy od urzędów lokalnych albo od swojego sprzedawcy.



Ten wyrób spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

Zmiany w tekście, designie i specyfikacji technicznej mogą nastąpić bez wcześniejszego uprzedzenia i zastrzegamy sobie prawo do ich wprowadzania.



FIELDMANN[®]
Home & Garden Performance

Model /Modell /Modelis:

**Záruční list / Záručný list /
Warranty Certificate / Jótállási jegy /
Garantijos taisyklės / Karta Gwarancyjna**

Výrobní číslo
Výrobné číslo
Serial No.
Szériaszám
Serijos Nr.
Numer seryjny

Razítko a podpis prodejce
Pečiatka a podpis predajcu
Dealer's stamp
A kereskedő bélyegzője
Pardavėjo antspaudas
Pieczętka i podpis sklepu

Datum prodeje
Dátum predaja
Date of purchase
A vásárlás dátuma
Pardavimo data
Data zakupu

Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamaci) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu...).

Záruka se nevztahuje zejména na:

- vady, na které byla poskytnuta sleva
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody...)
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod.
- mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád...)
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy...)
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem)
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil)
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, prepisované údaje v dokladech...)

Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek 24 měsíců záruku od jeho převzatí kupujícím. Záruka se poskytuje dále za níže uvedených podmínek. Záruka se vztahuje i na spotřební tovar předaný spotřebiteli na běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletná a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky...).

Záruka sa nevztahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitia výrobku v rozpore s návodom na použitie a platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody...)
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polom a pod.
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád...)
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy...)
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom)
- prípady, keď kupujúci pri reklamacii nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil)
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa nestotožňuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záruční plomby prístroja, prepisované údaje v dokladoch...)

Conditions of guarantee

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end-user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation...

This warranty is void especially if apply as follows:

- Defects which were put on sale.
- Wear-out or damage caused by common use.
- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncareful or insufficient maintenance.
- The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, flood, ...).
- Defects on functionality caused by low quality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall...).
- Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes...).
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Data on presented documents differs from data on products.
- Cases when the claiming product can not be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

Autorizovaná servisní střediska / Autorizované servisné strediská / Authorized service centres

FASTČR, a. s.
U Sanitatu 1621 CZ
251 01 Říčany
Česká republika
Tel.: +420/ 323 204 120
Fax: +420/ 323 204 121
servis.praha@fastcr.cz
www.fastcr.cz

FAST ČR, a. s.
Cejl 31
CZ 602 00 Brno
Česká republika
Tel.: +420/ 531 010 295
Fax: +420/ 531 010 296
servis.brno@fastcr.cz
www.fastcr.cz

Fast Plus, a. s.
Na Pántoch 18
SK 831 06 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: +421/ 249 105 811
Fax: +421/ 249 105 810
fastplus@fastplus.sk
www.fastplus.sk

Jótállási jegy

■ A termék gyártója: FAST ČR, a.s. (U Sanitasa 1621, Řičany u Prahy 251 01, Csehország)
■ A FAST Hungary Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyben feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jótállást biztosít a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:
■ A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezésre a terméket értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított 24 hónapig, míg 250.000,- Ft eladási ár felett 36 hónapig tartó időtartamra vállal jótállást. Ha a terméket a fogyasztó az átadástól számított fél éven belül helyzeti üzembe, akkor a jótállási határidő a termék átadásától kezdődik. A termék alkotórészeire és tartozékaira (pl. akkumulátor) a jótállási idő a termék átadásától számított 12 hónap.
■ A jótállási igény a jótállási jeggyel, az átadástól (ha releváns az üzembe helyezéstől) számított (i) 1 évig - 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; (ii) 2 évig - 250.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; (iii) 3 évig - 250.000,- Ft eladási árát meghaladó termék esetén a terméket értékesítő vállalkozásnál, annak székhelyén, vagy bármely telephelyén, fióktelepén, illetve mindhárom esetben a jótállási jegyben feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg az előző (i) pont szerinti esetben, azaz 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szerviznél érvényesíthető. ■ Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időbeli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a jótállásra kötelezettek a fogyasztó által érvényesíteni kívánt másik igény teljesítésével összehangolva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy (ii) ha a kötelezett a javítást, illetve kicserélést nem vállalata, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a javításához vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, akkor a fogyasztó megfelelő árleszállást igényelhet, vagy a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja vagy elállhat a szerződéstől. Jelentkezten hiba miatt

elállásnak nincs helye. A fogyasztó a választott jogáról másira térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállásra kötelezettek megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapított nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, valamint ha a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállását, és nem kívánja a terméket a jótállásra kötelezett költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a termék kijavítására a kijavítási igényi kölésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a terméket a 30 naps határidő eredménytelen eltelte követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat a 30 naps kijavítási határidő eredménytelen eltelte követő nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a **jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető! Mindazonáltal a jótállási határidő meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendelkezésszerűen nem használhatta.** Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tűzött megfelelő határidő eltelteztől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.

■ A 151/2003. (IX.22.) Korm.rendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezésétől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a terméket értékesítő vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendelkezésszerű használat akadályozza (és a csere nem lehetetlen). ■ Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrészt kerülhet beépítésre. Javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés 15 napon belül megtörténjen. Ha a javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor tájékoztatni kell a fogyasztót a javítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik. A rögzített beütésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a jótállás kötelezettje, vagy – a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

■ Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kizárólag mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívüli ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti köllékszavatossági illetve termékszavatossági jogait nem érinti. ■ Tájékoztatójuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége: <https://bektetes.hu/index.php?id=testuletek>).

Hivatalos szervíz / Autoryzowana sieć serwisowa

revision 01/2021

Fast Hungary Kft.
2310, Szigetszentmiklós
Kántor u. 10
Hungary
Tel.: + 36/ 23 330 830
Fax: + 36/ 23 330 8274
fasthungary@fasthungary.hu
www.fasthungary.hu

A kereskedő tölti ki

Megnevezés:.....

Típus:..... Gyártási szám:

A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása (ha alkalmazható):

Vásárlást igazoló bizonylat száma:.....

A vásárlás (üzembe helyezés) időpontja: 20..... hó.....nap.

Kereskedő bélyegzője:

Kereskedő aláírása:

Kereskedő címe:

Javítás esetén alkalmazandó

A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:.....

Hiba oka:.....

Javítás módja:.....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:.....

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:.....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:.....

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830;

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu

Garantijos taisyklės

Šiam gaminiui suteikiama 24 mėnesių nuo įsigijimo datos garantija. Garantija apsiriboja žemiau pateikiamomis sąlygomis. Garantija skirta tik gaminiams, skirtiems buitiniam naudojimui. Dėl garantinio remonto pirkėjas gali kreiptis į pardavėjo parduotuvę, kurioje gaminį pirkė, arba į nurodytus įgaliotus techninės priežiūros centrus. Galutinis naudotojas įsipareigoja pateikti pretenziją nedelsiant po defekto atsiradimo, tačiau tik iki garantijos galiojimo periodo pabaigos. Galutinis naudotojas įsipareigoja bendradarbiauti patvirtinant gaminio defektus, dėl kurių pateikia pretenziją. Priimtas bus tik pilnai sukomplektuotas ir švarus (pagal higienos standartus) gaminys. Jei pretenzija dėl garantinio remonto bus pagrįsta, gaminio garantijos galiojimo periodas bus prailgintas atitinkamai periodu nuo pretenzijos pateikimo datos iki galutinio naudotojas pasivis sutaisyta gaminį arba iki datos, kada galutinis naudotojas turėtų pasimti sutaisyta gaminį. Norėdamas gauti garantinio remonto paslaugas, galutinis naudotojas turi patvirtinti pretenziją pilnai užpildytais sekanciais dokumentais: pirkimo kvitu, garantiniu talonu, instaliavimo sertifikatu...

Garantija netaikoma: ■ Nukainotoms (brokuotoms) prekėms. ■ Prastinais susidėvinčioms gaminio dalims ■ Gedimams, atsiradusiems neprofesionaliai ar neteisingai gaminį instaliavus, nesilaikant gaminio naudojimo instrukcijų, naudojant gaminį ne pagal įstatymų numatytus standartus ar įprastinius tokio tipo gaminijų naudojimo procesus, naudojant gaminį kitaip paskirčiai nei numatyta. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl netinkamos ar nepakankamos gaminio priežiūros. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl purvo, nenugalimos jėgos aplinkybių (stichinių nelaimių, gaisro, potvynio, ...). ■ Gedimams, atsiradusiems dėl prastos kokybės signalo, elektromagnetinio lauko trikdžių ir kt. ■ Radus mechaninių pažeidimų (pvz. sulaužyti mygtukai, kritimo požymiai, ...). ■ Gedimams, atsiradusiems naudojant gaminį su netinkamomis laikmenomis, jungiant prie netinkamų tinklų, dedant į gaminį netinkamus maitinimo šaltinius (baterijas) ar dėl bet kokių kitų netinkamų naudojimū sąlygų (pvz. aukštos temperatūros, didelės drėgmės, žemės drebėjimų, ...). ■ Nustačius, kad gaminys taisytas, modifikuotas ar ardytas neįgaliotų tai daryti asmenų. ■ Jei galutinis naudotojas neturi visų reikalingų dokumentų, įrodančių jo teisę į garantinį remontą (pvz. dokumentų, kur būtų nurodytas gaminio įsigijimo laikas ir vieta). ■ Jei data pateiktuose dokumentuose skiriasi nuo datos ant gaminio.

Warunki gwarancji

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

■ usterka była widoczna w chwili zakupu, ■ usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkownika niezgodnego z przeznaczeniem, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku, ■ produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.) ■ produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp., ■ produkt został uszkodzony mechanicznie (np. wylamany przycisk, upadek, itp.), ■ produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.), ■ produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel, ■ użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), ■ dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urządzeniu, ■ produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Uab „Senuku Prekybos
Centras“ Garantinis Servisas
Jonavos G. 62, Lt-44192,
Kaunas, Lithuania
Tel.: +370 37 212 146
Tex.: +370 37 212 165
garrem@senukai.lt
www.senukai.lt

Fast Poland, Sp. z o.o.
Sokołowska 10
PL 05-090 Puchały
Poland
Tel.: +48 500 116 777
Fax: +48 22 869 96 13
fastpoland@fastpoland.pl
www.fastpoland.pl



 **FIELDMANN**[®]
Home & Garden Performance